MARQUAGE PRODUIT ET IDENTIFICATION PAR CODES A BARRES

# Imprimantes d'étiquettes codes à barres

# A+ La classe Premium

Edition 3.2

# cab Produkttechnik
# Précision «made in Germany»

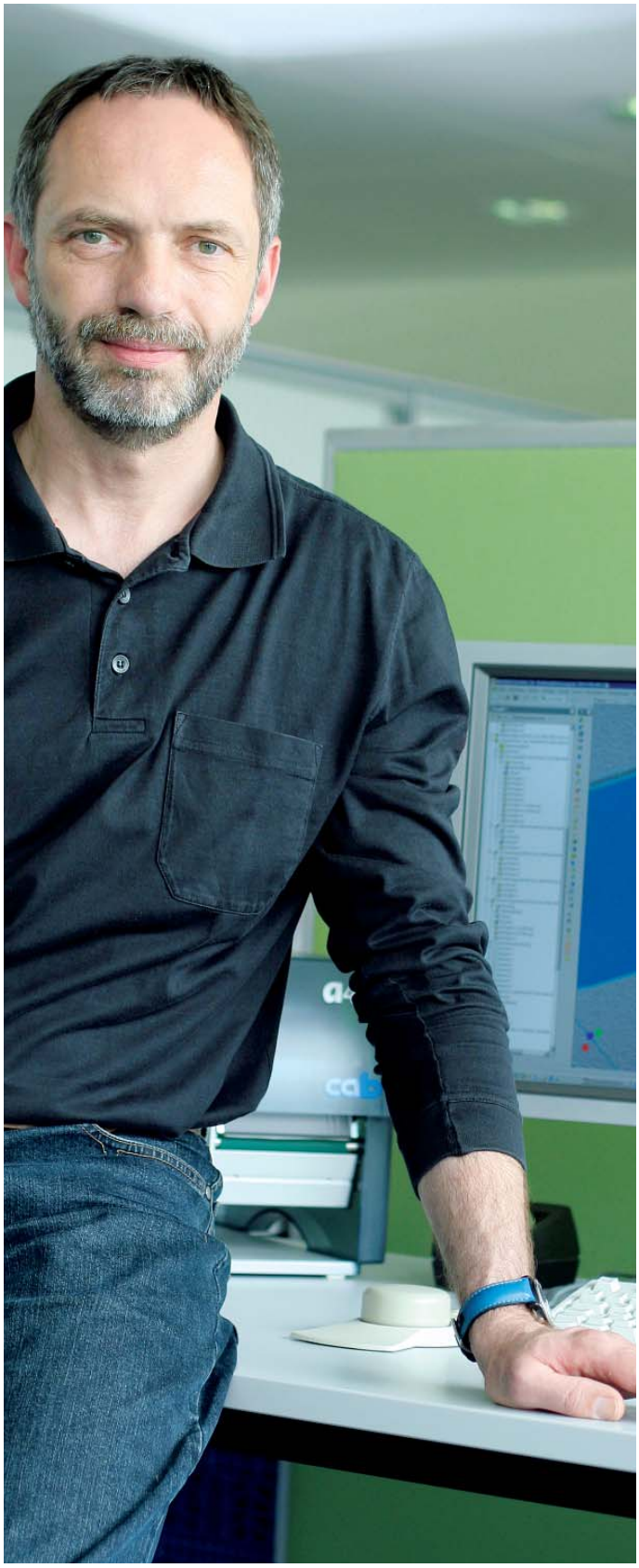
Depuis plus de 30 ans, cab développe et fabrique des appareils et des systèmes de marquage et d'identification pour l'industrie, la distribution et les services.

Les demandes du marché en évolution technologique permanente réclament une force d'innovation de tous les instants pour développer les produits performants de demain. Notre expérience et notre volonté d'élaborer des imprimantes toujours plus performantes et simples à utiliser nous ont propulsé au rang des plus grands constructeurs sur le marché mondial.

Pour faire face dans les meilleures conditions à tous les services et souhaits de notre clientèle, nos ingénieurs vous proposent des conseils et des solutions individuelles adaptés.

Nous produisons en Allemagne, de la pièce au produit fini, d'après la norme ISO 9001. Notre système d'assurance qualité garantit le contrôle et le suivi depuis l'approvisionnement jusqu'à la livraison.

ENERGY STAR




Domaines d'utilisation 4

Présentation de la gamme 5

Détails techniques 6

Entretien / pièces d'usure 7

Les différentes versions 8

Interfaces 9

Données techniques 10 - 11

Accessoires imprimantes 12 - 15

Applicateur A 1000 16

Accessoires applicateur 17

Logiciels et outils 18

Logiciels d'étiquetage 19

Programme de livraison 20 - 21

Rubans transfert 22

Etiquettes adhésives 23

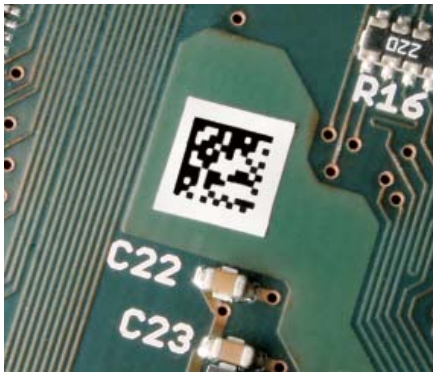
# Les imprimantes professionnelles pour l’utilisation industrielle

Les imprimantes industrielles s’intègrent dans un vaste domaine d’utilisation. Les objectifs premiers dans leur développement furent leur utilisation simple et confortable, ainsi qu’une très grande fiabilité.

La mécanique d’impression ainsi que l’habitacle sont conçus dans des matériaux de très grandes qualités et parfaitement adaptés ensemble en forme et en fonction. Chaque demande de l’acquéreur, aussi spécifique soit-elle, est satisfaite grâce à la diversité des périphériques et des logiciels. Que ce soit en utilisation autonome, avec un PC ou en réseau, chaque imprimante A+ est toujours la bonne solution.

## Petites ou grandes étiquettes, précises et rapides Quelques exemples

### Cartes électroniques




Format minimum de 4 x 5 mm, quand l’espace est réduit.

### Emballages

Etiquettes jusqu’au format A4.

### Etiquettes signalétiques

Impression d’une parfaite netteté en 600 dpi.

# Une conception – quatre dimensions
# L'impression sur mesure

## L'étroite
## Laize jusqu'à 65 mm

| | | |
|---|---|---|
| Mode d'impression | transfert | ■ |
| | thermique direct | ■ |
| Résolution (dpi) | | 300 |
| Largeur d'impression jusqu'à (mm) | | 54,2 |
| Vitesse d'impression jusqu'à (mm/s) | | 150 |

a2+

## L'universelle et rapide
## Laize jusqu'à 120 mm

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Mode d'impression | transfert | ■ | ■ | ■ | □ | □ |
| | thermique direct | - | - | - | ■ | ■ |
| Résolution (dpi) | | 203 | 300 | 600 | 203 | 300 |
| Largeur d'imp. jusqu'à (mm) | | 104 | 105,6 | 105,6 | 104 | 108,4 |
| Vitesse d'imp. jusqu'à (mm/s) | | 250 | 250 | 100 | 200 | 150 |

a4+

203/300/600 dpi

## La large
## Laize jusqu'à 180 mm

| | | |
|---|---|---|
| Mode d'impression | transfert | ■ |
| | thermique direct | ■ |
| Résolution (dpi) | | 300 |
| Largeur d'impression jusqu'à (mm) | | 162,6 |
| Vitesse d'impression jusqu'à (mm/s) | | 200 |

a6+

## L'extra large
## Laize jusqu'à 235 mm

| | | |
|---|---|---|
| Mode d'impression | transfert | ■ |
| | thermique direct | ■ |
| Résolution (dpi) | | 300 |
| Largeur d'impression jusqu'à (mm) | | 216 |
| Vitesse d'impression jusqu'à (mm/s) | | 150 |

a8+

■ Standard □ Option

# Impression précise
# Bien pensée, conçue simplement

**1. Afficheur de grande taille**
Rétro-éclairage blanc pour une meilleure lisibilité.

**2. Dérouleur et enrouleur de ruban**
Les axes de maintien en trois parties assurent un changement facile et rapide du ruban.

**3. Pavé de navigation pratique**
Avec la gestion interactive des menus, seules les fonctions utilisables sont affichées.

**4. Réglages simplifiés**
La pression de la tête d'impression se fait par deux appuis. Le premier est fixe sur le bord gauche et le second coulisse sur le bord droit de l'étiquette.

**5. Impression en 203, 300 ou 600 dpi**
Les têtes d'impression 203 et 300 dpi s'interchangent très rapidement. La reconnaissance du type de tête se fait automatiquement.

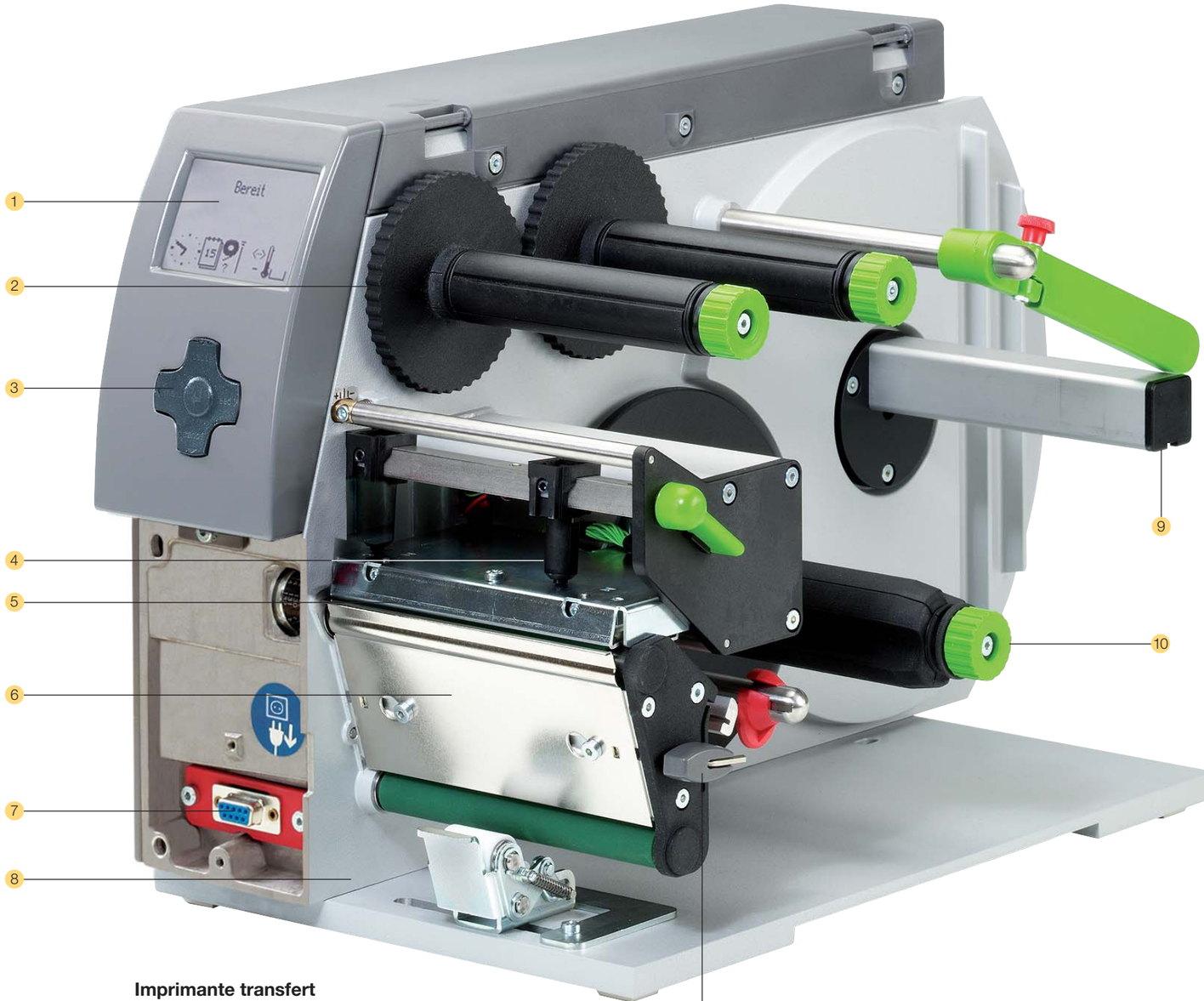
**6. Pré-décollement**
L'étiquette est pré-décollée à l'aide de l'arête de pré-décollement. Le rouleau de déviation et son contre-rouleau contribuent à la précision du repiquage et du pré-décollement.

**7. Connecteur de périphérique**
Les périphériques tels que le massicot, l'enrouleur externe, les interfaces de pré-décollement et l'applicateur se branchent rapidement sur cette interface USB.

**8. Châssis métallique robuste**
Il est constitué en fonte aluminium. Tous les groupes fonctionnels y sont fixés.

**9. Support de rouleau universel**
Il est prévu de série pour des mandrins de 38 à 76 mm de diamètre. Accessoirement il existe des adaptateurs jusqu'à 100 mm ainsi que des supports rotatifs. La barre de maintien oscillante permet la retenue des petits rouleaux.

**10. Enrouleur interne**
Grâce à son axe extensible en trois parties, il est possible d'enrouler sur un mandrin carton ou directement sur l'axe les étiquettes imprimées ou uniquement leur support et de les retirer aisément.




**Imprimante transfert avec option de pré-décollement**



# Entretien simplifié
# Changez soi-même les pièces d'usure

**Cellule photo-électrique**

La cellule photo-électrique se déverrouille d'une simple pression et se retire pour le nettoyage.

**Tête d'impression**

Le changement de tête d'impression se fait par des gestes simples. Il n'y a aucun réglage à effectuer après l'opération.

**Rouleau d'impression**

Pour le nettoyage ou le changement du rouleau d'impression il suffit tout simplement de retirer trois vis.

**11. Un seul outil**
Le démontage des pièces d'usure et le montage des périphériques se fait avec la seule clé Allen fixée sur le côté de l'imprimante.

# Quatre étapes vers une imprimante optimale

## 1. Impression transfert

Pour l'impression sur papiers standards, cartons, textiles, supports synthétiques tels que PE, PP, PVC, PA ou PI. L'impression se fait à l'aide de ruban transfert de type cire, cire/résine ou résine

## Impression thermique directe

Pour l'impression sur matériaux thermo-sensibles. Toutes les imprimantes transfert peuvent être utilisées en impression thermique directe.

## 2. Version de base

Pour l'impression sur étiquettes ou papier continu.
Le consommable est ensuite arraché à l'aide d'une arête dentée.
En option, il peut être massicoté ou réenroulé.

## Version P

Pour l'impression et la distribution d'étiquettes.
Pendant l'impression l'étiquette est retirée de son support.
Elle peut ensuite être retirée à la main ou à l'aide d'un applicateur.
1 L'interface de prédécollement est livrée en option.

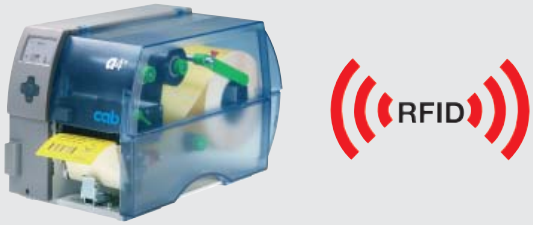
## 3. Capot compact

A l'ouverture, les deux parties du capot PVC se replient sur elles-mêmes, permettant ainsi un gain de place conséquant.
Ce système fait de l'imprimante, la plus compacte de sa catégorie.

## Capot métallique

Sur simple demande les imprimantes transfert A4+ et A6+ sont livrables avec des capots entiers en métal (de série pour l'A8+).

## 4. RFID (option additionnelle)




La variante RFID pour les imprimantes cab de la série A+ permet la lecture et l'écriture des transpondeurs des smart labels 13,56 MHz avant l'impression.
Consultez notre documentation annexe.

# Toutes les interfaces nécessaires de série

■ Standard ☐ Option

## Interfaces additionnelles optionnelles

■ **1.** Port **série RS232 C** jusqu'à 230.400 Bauds

■ **2.** Port **USB 2.0 High Speed esclave**

☐ **3.** Port **parallèle Centronics** IEEE 1284
Les données du port parallèle sont converties vers l'interface USB 2.0 Full Speed.

☐ **4.** Port **série RS422** pour communication longue distance
Port **série RS485** pour connecter jusqu'à 25 périphériques

☐ **5. Labelbox**
Jusqu'à 16 étiquettes enregistrées sur carte CompactFlash sont sélectionnables par encodage binaire de signaux 24V= commutés par un automatisme.

## Connexions périphériques

■ **9.** Deux ports **USB-Maître** pour un clavier, un lecteur de codes à barres ou un contrôle à distance

■ **10.** Emplacement pour cartes mémoires **CompactFlash Type I**

## Connexions réseaux

■ **6.** Interface **Ethernet 10/100 Base T** avec protocole TCP/IP
Impression LPR/LPD, Raw IP ou FTP
Adresse IP fixe ou par serveur DHCP
Requête de statut et paramétrage par navigateur web
Serveur FTP pour mise à jour Firmware et gestion de la carte CompactFlash
Les alertes peuvent être envoyées par E-Mail ou SNMP
Synchronisation de la date et de l'heure par serveur de temps

■ **7.** Emplacement pour carte **Wireless LAN** (wi-fi)
ou **PC-Card Type II** (PCMCIA)

☐ **8. Carte WLAN IEEE 802.11 b/g**
pour la connexion aux réseaux sans fils (wi-fi)
IEEE 802.11 b: 11 MBits/s, 2,4 GHz
IEEE 802.11 g: 54 MBits/s, 2,4 GHz

# Mode autonome sans PC

Des masques d'étiquettes complets réalisés sur PC grâce aux logiciels cablabel R2, Codesoft ou Easylabel sont enregistrés comme fichier sur la carte CompactFlash et transmis ainsi à l'imprimante.

Grâce à un clavier USB ces étiquettes sont appelées sur l'imprimante et les données variables, le contenu de bases de données et les images peuvent être modifiés sur l'afficheur. L'étiquette est ensuite imprimée suivant la quantité choisie.

De plus, les données variables peuvent être saisies à l'aide d'un lecteur de codes à barres ou d'une balance.

# Les données pour tous les modèles

■ Standard ☐ Option

| 1. Tête d'impression | A2+ | A4+ | | | A4.3+ | | A6+ | A8+ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Mode d'impression : transfert thermique | ■ | ■ | ■ | ■ | ☐ | ☐ | ■ | ■ |
| thermique direct | ■ | - | - | - | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Résolution (dpi) | 300 | 203 | 300 | 600 | 203 | 300 | 300 | 300 |
| Vitesse d'impression jusqu'à (mm/s) | 150 | 250 | 250 | 100 | 200 | 150 | 200 | 150 |
| Largeur d'impression jusqu'à (mm) | 54,2 | 104 | 105,6 | 105,6 | 104 | 108,4 | 162,6 | 216 |
| **2. Etiquettes** | | | | | | | | |
| Matières : échenillé, continu sur rouleau ou Leporello | papier standard et thermique, carton, textile, synthétique PE, PP, PVC, PA, PI | | | | | | | |
| Epaisseur (mm) / grammage (g/m²) | 0,07 - 0,35 / 60 - 250 | | | | | | | |
| Rouleau : diamètre extérieur jusqu'à (mm) | 210 | | | | | | | |
| diamètre mandrin (mm) | 38 - 100 | | | | | | | |
| sens enroulement | interne ou externe | | | | | | | |
| Largeur du support (mm) épaisseur de 0,07 à 0,35 mm | 25 - 67 | 25 - 120 | | | | | 50 - 180 | 50 - 235 |
| épaisseur de 0,25 à 0,35 mm | 10 - 67 | 10 - 120 | | | | | - | - |
| Largeur d'étiquette (mm) | 4 - 63 | 4 - 116 | | | | | 50 - 176 | 50 - 220 |
| Largeur d'étiquette si pré-décollement[1] min. (mm) | 25 | | | | | | 50 | - |
| Hauteur d'étiquette min. (mm) | 5 | | | | | | 6 | 10 |
| Hauteur d'étiquette si pré-décollement[1] min. (mm) | 12 | | | | | | 25 | - |
| Hauteur d'étiquette max. (mm) | 2.000 | 2.000 | 2.000 | 1.000 | 2.000 | 2.000 | 2.000 | 1.000 |
| **3. Ruban transfert** | | | | | | | | |
| Encrage | interne ou externe | | | | | | | |
| Diamètre rouleau jusqu'à (mm) | 80 | | | | | | | |
| Diamètre mandrin (mm) | 25 | | | | | | | |
| Longueur variable jusqu'à (m) | 500 | | | | | | | |
| Largeur jusqu'à (mm) | 56 | 114 | | | | | 165 | 220 |
| **4. Enrouleur interne d'étiquettes** | | | | | | | | |
| Diamètre externe jusqu'à (mm) | 145 | | | | | | | |
| Diamètre mandrin (mm) | 38,1 | | | | | | | |
| Sens d'enroulement | externe uniquement | | | | | | | |
| **5. Dimensions imprimantes** | | | | | | | | |
| Hauteur x profondeur (mm) | 274 x 446 | | | | | | | |
| Largeur (mm) | 190 | 242 | | | | | 302 | 352 |
| Poids (kg) | 8,5 | 9 | | | | | 13 | 15 |
| **6. Cellule d'étiquettes** | | | | | | | | |
| Transparence/marqué dessous, marge du bord (mm) | 5 - 53 | | | | | | | |
| **7. Electronique** | | | | | | | | |
| Processeur ColdFire 32 Bits high speed/Fréquence (MHz) | 266 | | | | | | | |
| Mémoire vive (RAM) (Mo) | 64 | | | | | | | |
| Mémoire flash (ROM) (Mo) | 8 | | | | | | | |
| Emplacement pour carte CompactFlash Type I jusqu'à 1 Go | ■ | | | | | | | |
| Emplacement pour Cardbus / PC-Card Type II | ■ | | | | | | | |
| Horloge temps réel avec impression date et heure | ■ | | | | | | | |
| **8. Panneau de contrôle** | | | | | | | | |
| Touches éclairées suivant l'utilisation | Pause, Feed, Cancel, Menu, Enter, 4 x Curseur | | | | | | | |
| Afficheur LCD largeur x hauteur (mm) | 60 x 40 | | | | | | | |
| lignes / positions | 4 / env. 20 | | | | | | | |
| **9. Interfaces** | | | | | | | | |
| Parallèle centronics bi-directionnel norme IEEE 1284 | ☐ | | | | | | | |
| Série RS 232 C 1.200 à 230.400 bauds / 8 bits | ■ | | | | | | | |
| USB 2.0 High Speed esclave pour connexion PC | ■ | | | | | | | |
| Ethernet 10/100 Base T, LPD, RawIP-Printing, ftp-Printing, DHCP, HTTP, FTP, SMTP, SNMP, NTP, Zereconf, mDNS | ■ | | | | | | | |
| RS 422, RS 485 1.200 à 230.400 bauds / 8 bits | ☐ | | | | | | | |
| Connexion périphérique | ■ | | | | | | | |
| Carte WLAN 802.11b/g | ☐ | | | | | | | |
| USB maître pour clavier et lecteur de codes à barres | 2x ■ | | | | | | | |

[1] La distribution d'étiquettes est tributaire des dimensions, matières et adhésifs. Les matières ou applications spécifiques nécessitent au préalable des tests et une validation.

■ Standard ☐ Option

| | |
|---|---|
| **10. Surveillance** | |
| Arrêt impression sur | Fin de ruban<br>Fin de rouleau d'étiquettes<br>Tête d'impression ouverte |
| **11. Réglages** | |
| | Paramètres régionaux (IR, CZ, D, DK, E, F, GB/USA, H, I, IL, N, NL, P, PL, RUS, S, SF, TR), configuration machine, configuration impression, interfaces, sécurité. |
| **12. Tests** | |
| | Auto-diagnostic du système et de la tête d'impression lors de la mise sous tension<br>Statut court, statut d'impression, liste des polices, liste des appareils, profil de tête, profil étiquette, mode moniteur, grille |
| Statuts | Vaste possibilité d'impression de statuts avec des informations telles que la longueur totale d'impression ou la durée totale de fonctionnement.<br>Interrogation du statut de l'imprimante par logiciel<br>Différents statuts affichés à l'écran comme par exemple erreur de réseau, pas de connexion, erreur de code à barres, etc... |
| **13. Polices** | |
| Polices | 5 polices bitmap incluant OCR-A, OCR-B<br>3 polices vectorielles Swiss 721, Swiss 721 Bold et Monospace 821 disponibles en interne,<br>Police TrueType téléchargeables |
| Tables de caractères | Windows 1250 à 1257, DOS 437, 737, 775, 850, 852, 857, 862, 864, 866, 869, EBC DIC 500, ISO 8859-1 à -10 et -13 à -16, WinOEM 720, UTF-8, Macintosh Roman, DEC MCS, K0I8-R.<br>Tous les signes d'Europe de l'Ouest et de l'Est, latins, cyriliques, grecs, hébreux et arabes sont imprimables.<br>Chinois optionnel (chinois simplifié) |
| Polices bitmap | Taille en largeur et hauteur 1 - 3 mm<br>Facteur d'agrandissement 2 - 10<br>Orientation 0°, 90°, 180°, 270° |
| Polices vectorielles / TrueType | Taille en largeur et hauteur 0,9 - 128 mm<br>Facteur d'agrandissement illimité<br>Orientation 360° par pas de 1° |
| Style | Gras, italique, souligné, contour, négatif, gris, vertical, selon les polices |
| Espace entre caractères | Variable |

| | | |
|---|---|---|
| **14. Graphiques** | | |
| Eléments | Lignes, flèches, cadres, cercles, ellipses, remplissages et remplissages avec dégradés | |
| Formats | PCX, IMG, BMP, TIF, MAC, GIF, PNG | |
| **15. Codes à barres** | | |
| Codes à barres linéaires | Code 39, Code 93<br>Code 39 Full ASCII<br>Code 128 A, B, C<br>Codabar<br>EAN 8, 13<br>EAN/UCC 128<br>EAN/UPC Add-on 2<br>EAN/UPC Add-on 5<br>FIM<br>HIBC | 2/5 entrelacé<br>Ident- et Leitcode de la Deutsche Post AG<br>JAN 8, 13<br>MSI<br>Plessey<br>Postnet<br>RSS 14<br>UPC A, E, E0 |
| Codes à barres 2D | Aztec, Codablock F, Data Matrix, PDF 417, Micro PDF 417, UPS Maxicode, QR-Code, RSS 14 truncated, limited, stacked et stacked omnidirectional, EAN-Datamatrix | |
| | Tous les codes sont variables en hauteur, ratio et élargissement. Orientation 0°, 90°, 180°, 270°. Interprétation, clé de contrôle et code start/stop selon la symbologie. | |
| **16. Logiciels** | | |
| Pilotage | Programmation directe J-Script | ■ |
| | Interpréteur basic abc | ■ |
| | Database Connector | ☐ |
| Surveillance/ Administration | cab-Surveillance d'impression | ■ |
| | cab-Network Manager | ☐ |
| | cab-Card Manager | ☐ |
| Logiciels d'étiquetage cab | cablabel R2 Lite | ■ |
| | cablabel R2 Pro | ☐ |
| Autres logiciels d'étiquetage | Easylabel, Codesoft, Nicelabel, Bartender, Label Matrix, Labelview | ☐ |
| Pilotes windows | 2000, XP 32/64 bits, Server 2003 32/64 bits, Vista 32/64 bits | ■ |
| Pilote Mac | OS X à partir de la version 10.3 | ■ |
| Pilote Linux | Testé avec Suse 9.0, basé sur CUPS | ■ |
| **17. Fonctionnement** | | |
| Tension | 100 - 240 V ~ 50/60 Hz,PFC | |
| Puissance | max. 300 W | |
| Temp. de fonctionnement | 10 - 35°C | |
| Humidité sans condensation | 30 - 85% | |
| Normes de sécurité | CE, FCC classe A, CB, CCC | |

Les indications sur le contenu de livraison, l'aspect et les données techniques des appareils correspondent aux connaissances existantes lors de l'impression. Sous réserve de modifications.

# Les périphériques: des accessoires pour une utilisation optimale

| pour imprimante | page | Base | Version P | A2+ | A4+ | A6+ | A8+ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Massicot CU | 12 | ● | ● | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 2. Massicot CU-I | 12 | ● | ● | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 3. Vérificateur de codes à barres linéaires | 13 | ● | ● | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 4. Tôle de déviation pour enroulement interne | 13 | - | ● | ☐ | ☐ | - | - |
| 5. Enrouleur externe pour connexion directe à l'imprimante | 13 | ● | ● | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 6. Enrouleur externe avec alimentation intégrée | 13 | ● | ● | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 7. Dérouleur externe pour rouleaux jusqu'à 300 mm de Ø | 13 | ● | ● | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 8. Interface de pré-décollement PS5 automatique | 14 | - | ● | ☐ | ☐ | ☐ | - |
| 9. Interface de pré-décollement PS6 manuel ou auto. | 14 | - | ● | ☐ | ☐ | ☐ | - |
| 10. Interface de pause PS7 – Interrompre l'impression | 14 | ● | ● | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 11. Interface de pré-décollement PS8 manuel | 14 | - | ● | ☐ | ☐ | ☐ | - |
| 12. Interface de pré-décollement PS9 - spécifique au client | 14 | - | ● | ☐ | ☐ | ☐ | - |
| 13. Arête de pré-décollement rallongée | 14 | - | ● | ☐ | ☐ | ☐ | - |
| 14. Adaptateur pour mandrins Ø 76 mm | 15 | ● | ● | ☐ | ☐ | ■ | ■ |
| 15. Adaptateur pour mandrins Ø 100 mm | 15 | ● | ● | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 16. Dérouleur rotatif IUX Ø 76 mm | 15 | ● | ● | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 17. Contrôle à distance | 15 | ● | ● | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 18. Carte mémoire | 15 | ● | ● | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 19. Clavier numérique | 15 | ● | ● | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 20. Clavier standard | 15 | ● | ● | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |

● Version ■ Standard ☐ Option

## Couper les étiquettes et le papier continu

### 1. Massicot CU

Le massicot coupe les étiquettes, cartons, textiles, films plastiques et isolants thermo-rétractables une par une ou par séries.

### 2. Massicot CU-I

**Avec interface complémentaire**

Le massicotage peut être déclenché par un signal externe. Toutes les autres données techniques sont propres à chaque massicot CU.

| Massicot | CU2 | CU4 | CU6 | CU8 |
|---|---|---|---|---|
| Utilisation | A2+ | A4+ | A6+ | A8+ |
| Grammage jusqu'à g/m$^2$ | 500 | | | |
| Largeur support (mm) | 65 | 120 | 180 | 232 |
| Hauteur support (mm) | 2 - sous réserves de la qualité du papier | | | |
| Récupérateur | - | ☐ | - | - |

**Perforation:** le papier continu peut également être perforé.
La livraison se fait sur demande spécifique d'après les besoins.

# Dérouler ou enrouler des étiquettes ou du papier continu

**Vérifier les codes à barres directement après l'impression**

Utilisation préconisée avec les réenrouleurs externes ER4 - ER8.

### 3. Vérificateur de codes à barres linéaires

Le vérificateur lit les codes à barres horizontaux directement après leur impression. En cas d'illisibilité, l'impression est immédiatement interrompue afin de pouvoir retirer l'étiquette défaillante.

### 4. Tôle de déviation pour enroulement interne

**Pour rouleaux jusqu'au Ø 145 mm**

L'enrouleur interne est disponible avec les versions P. L'arête de pré-décollement est remplacée par une tôle de déviation. (pour imprimante A2+ et A4+)

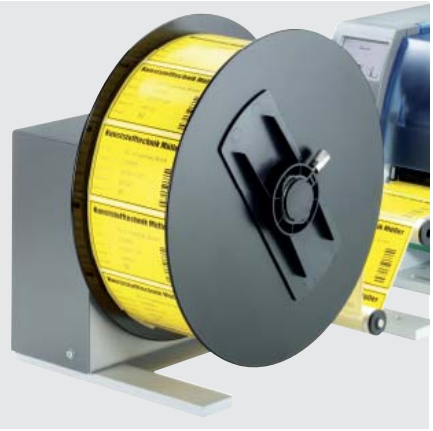
### 5. Enrouleur externe

**Pour connexion directe à l'imprimante**

L'enrouleur est directement vissé sur la face avant de l'imprimante.

Le sens d'enroulement peut être intérieur ou extérieur. L'enroulement est géré électroniquement grâce au bras tendeur qui règle une tension optimale.

### 6. Enrouleur externe



**Avec alimentation intégrée**

L'enrouleur peut être utilisé avec n'importe quelle autre imprimante. Toutes les autres caractéristiques sont identiques à celles décrites au point 5.

### 7. Dérouleur externe

**Pour rouleaux jusqu'au Ø 300 mm**

Il permet en cas d'utilisation de rouleaux d'étiquettes lourds, un guidage et un déroulement optimal permanent. Le sens peut être intérieur ou extérieur.

| Enrouleur externe Rouleaux Ø max. mm | ER1 210 | ER2 210 | ER3 210 | ER4 210 | ER4 300 | ER6 300 | ER8 300 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Utilisation | toutes les imprimantes A+ | | | toutes les imprimantes A+ et autres | | | |
| Larg. du support jusqu'à (mm) | 120 | 180 | 235 | 120 | 120 | 180 | 235 |
| Vitesse d'enroul. jusqu'à (mm/s) | 250 | 200 | 150 | 300 | 300 | 250 | 200 |
| Tension d'alimentation | 24 VDC | | | 100 - 240 V~ 50/60 Hz | | | |
| Ø Mandrin (mm)<br>Ø Adaptateur (mm) | 40 - enroulement avec ou sans mandrin<br>76 - enroulement avec mandrin | | | | | | |
| Sens d'enroulemenent | intérieur ou extérieur | | | | | | |

| Dérouleur externe Rouleaux Ø max. mm | EU4 300 | EU6 300 | EU8 300 |
|---|---|---|---|
| Utilisation | Imprimantes A+ et autres | | |
| Largeur jusqu'à (mm) | 120 | 180 | 235 |
| Ø Mandrin (mm)<br>Ø Adaptateur (mm) | | 40<br>76 | |
| Sens d'enroulement | intérieur ou extérieur | | |

# Des solutions diverses pour des besoins différents

### 8. Interface de pré-décollement PS5

**pour un usage automatique**

L'impression et la distribution de l'étiquette sont déclenchées par un signal externe. La prise de l'étiquette se fait par un robot, un applicateur ou à la main.

Le cycle d'impression se pilote à l'aide de six signaux d'entrées/sorties supplémentaires comme «étiquette enlevée» ou encore «impression démarrée».

### 9. Interface de pré-décollement PS6

**pour un usage manuel et auto.**

Deux usages différents sont possibles:

1. Distribution après pré-décollement (manuel) sans signal externe au périphérique.
2. Distribution sur demande (semi-automatique) - avec déclencheur coup de poing, à pédale ou autre commande externe.

### 10. Interface de pause PS7

**Interrompre l'impression**

L'impression de l'étiquette est interrompue par un signal externe, par exemple pour l'étiquetage en ligne.

### 11. Interface de pré-décollement PS8

**pour un usage manuel**

La cellule détecte l'étiquette pré-décollée et interrompt l'impression. La prochaine étiquette sera imprimée dès que la précédente aura été retirée.

### 12. Interface de pré-décollement spécifique PS9

Pour la distribution d'étiquettes dont les contours ne sont plus détectés par l'interface PS6. Le rallongement du déport est réalisé d'après les spécificités du client.

### 13. Arête de pré-décollement rallongée

Si les étiquettes se décollent difficilement de leur support, l'emploi d'une arête rallongée de 10 mm est conseillée.

### 14. Adaptateur Ø 76 mm

Recommandé pour les rouleaux lourds avec mandrin de Ø 76 mm.

### 15. Adaptateur Ø 100 mm

Pour des étiquettes sensibles et de petite taille, un adaptateur de mandrin Ø 100 mm est recommandé.

### 16. Dérouleur rotatif IUX Ø 76 mm

Pour les environnements propres et sans poussières. Le rouleau est fixe sur l'axe de déroulement (pas de frottement du mandrin en carton).

### 17. Contrôle à distance

Mêmes fonctions que l'afficheur de l'imprimante, il intègre en plus un lecteur de cartes Compact-Flash.

| |
|---|
| Connexion : USB |
| Touches : Menu, Pause, Feed, Cancel, Enter |
| Afficheur LCD : 60 x 40 mm |
| Emplacement : carte CompactFlash Type I |
| L x l x H (mm) : 182 x 68 x 30 |

### 18. Carte mémoire

| | |
|---|---|
| Compact Flash Type I | 256 Mo |

Les masques d'étiquettes, polices et images sont stockés sur la carte mémoire. Elle peut s'utiliser aussi bien sur l'imprimante que sur le PC.

### 19. Numérique

### 20. Standard

| Clavier | Numerique | Standard |
|---|---|---|
| Connexion | USB | USB |
| Nbr de touches | 19 | 115 |
| L x l (mm) | 120 x 76 | 460 x 192 |

Pour la saisie de données numériques et alphanumériques en mode autonome

La transposition des standards USB peut différer entre les produits. De ce fait le respect des normes CE ainsi que le bon fonctionnement du matériel ne sont garantis que dans le cas d'une utilisation exclusive des accessoires cab.

### 21. Déclencheur coup de poing

Pour le secteur semi-automatique, l'impression ou la coupe peut se déclencher à l'aide du poussoir coup de poing.

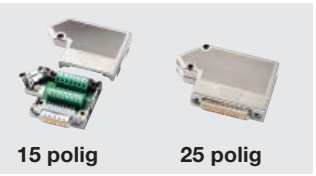
### 22. Pédale automatique

Pour le secteur semi-automatique, l'impression ou la coupe peut se déclencher également à l'aide de la pédale.

### 23. Cellule réflexe

Pour la détection des produits sur un convoyeur. Le type de fixation doit être défini sur place.

### 24. Connecteur SUB-D




Les câblages sont facilités grâce aux borniers à visser.

| Accessoire pour | Massicot CU-I | Interface pré-décol. PS5 | Interface de pré-décol. PS6/9 | Interface de pause PS7 | Applicateur A 1000 |
|---|---|---|---|---|---|
| 21. Déclencheur coup de poing | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 22. Pédale automatique | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 23. Cellule reflexe | - | - | - | - | ☐ |
| 24. Connexteur Sub-D 15 broches | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 25 broches | - | - | - | - | ☐ |

# Pose en temps réel

### 1. Longévité assurée
Les guidages se déplacent sur billes ce qui limite leur usure.

### 2. Hauteur de produits variable
La hauteur de pose de l'étiquette est variable. L'applicateur est livrable avec différentes longueurs de vérin.

### 3. Ajustages faciles
Seules quatre vis permettent de positionner la semelle par rapport à l'arête de pré-décollement. L'opération est assistée à l'écran de l'imprimante en mode test.

### 4. Touche de déclenchement
Permet de tester le cycle de fonctionnement. La première pression imprime l'étiquette et la place sous la semelle de l'applicateur. La seconde pression déplace le vérin de l'applicateur et pose l'étiquette.

### 5. Unité de traitement d'air
Peut se monter sur l'imprimante, sur le cintre ou le support. Le micro-filtre évite l'obturation et le manomètre optimise la qualité de pose.

### 6. Processus haute sécurité
Le vide d'aspiration, le débit de soutien ainsi que la vitesse de translation sont réglables. Pour les produits et emballages sensibles, l'appui pour détection produit peut être diminué à moins de 1 kg limitant tout risque de blessure. Pour éviter l'obturation les canaux d'aspiration sont soufflés à chaque étiquette.

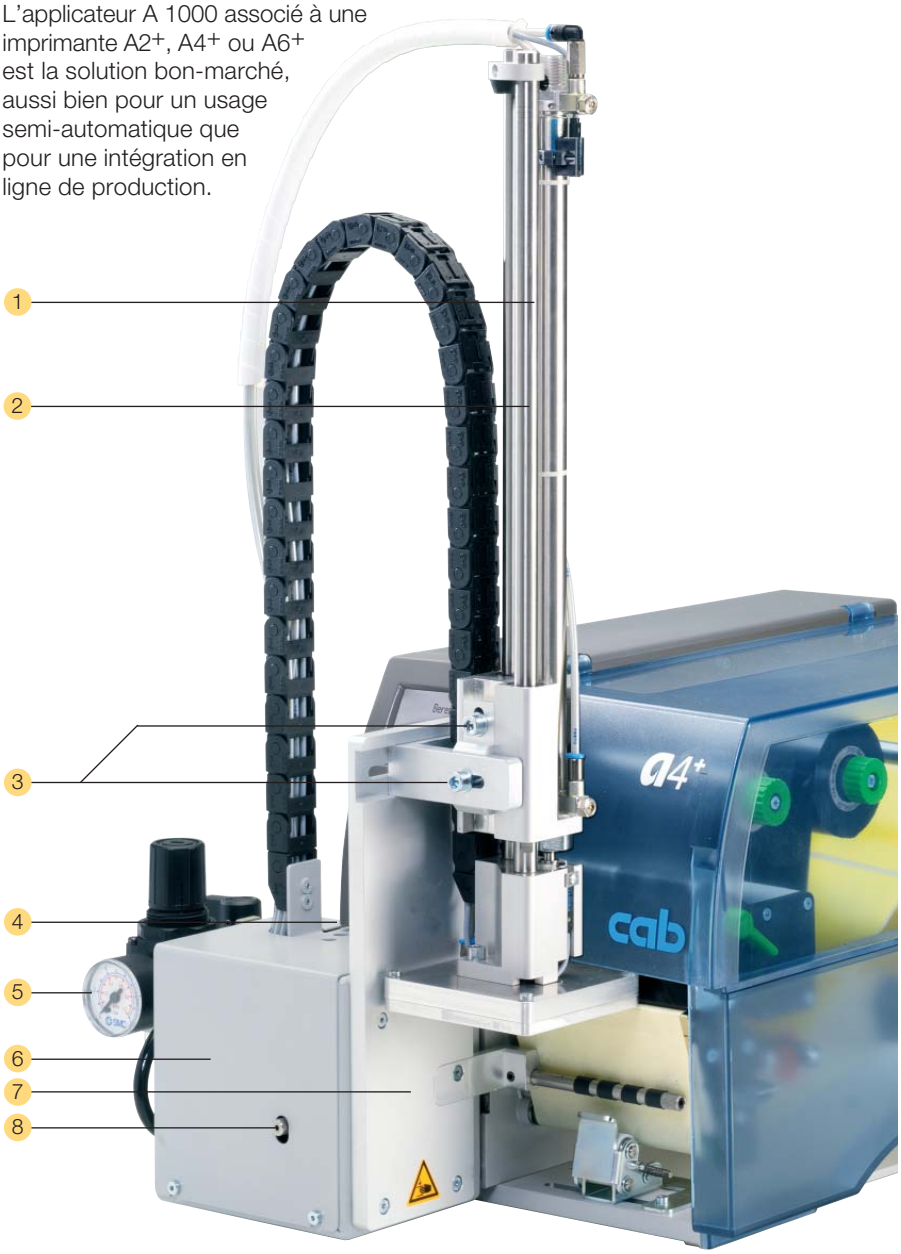
### 7. Pose en temps réel
Des étiquettes de 25 à 200 mm de hauteur et de 25 à 176 mm de largeur peuvent être posées.

### 8. Montage rapide
Comme tous les périphériques, l'applicateur se monte sur l'imprimante à l'aide de deux tenons. Il y est ensuite fixé à l'aide d'une vis

### Entrée/sortie numérique
Le cycle peut être démarré ou interrompu à tout moment grâce à un signal externe (automate par exemple). Parallèlement les statuts et messages d'erreurs sont disponibles.



L'applicateur A 1000 associé à une imprimante A2+, A4+ ou A6+ est la solution bon-marché, aussi bien pour un usage semi-automatique que pour une intégration en ligne de production.




| Pose de l'étiquette | Tamponnage | Déroulement | Soufflage |
|---|---|---|---|
| Largeur étiquette (mm) | 25 - 176 | 25 - 176 | 25 - 176 |
| Hauteur étiquette (mm) | 25 - 200 | 80 - 200 | 25 - 100 |
| Déplacement vérin (mm) | 220 / 300 | | |
| Déplacement semelle sous l'imprimante (mm) | 70 / 150 | | |
| Pression d'air (bar) | 4 - 8 | | |
| Surface du produit | plane | | |
| Hauteur produit variable | ■ | ■ | - |
| fixe | - | - | ■ |
| Produit au repos | ■ | - | ■ |
| en mouvement | - | ■ | ■ |

### Semelle de tamponnage

Le produit est à l'arrêt pendant la pose. Pour les semelles de tamponnage universelles, un film perforé permet le positionnement des ouvertures d'aspiration suivant les dimensions de l'étiquette. Les semelles sont adaptées aux dimensions des étiquettes.

### Semelle de soufflage

Pour les produits sensibles, les étiquettes peuvent être soufflées. La pose peut se faire aussi bien sur des produits fixes que sur des produits en mouvement. La semelle de soufflage se positionne à une hauteur fixe et le produit se trouve à une distance de 10 mm en dessous.

### Semelle de déroulement

Avec la semelle de déroulement l'étiquette est déplacée sous le rouleau lors de l'impression. L'applicateur se place sur le produit et l'étiquette est posée pendant son mouvement.

### Imprimante sur châssis

### Châssis

Nous réalisons sur mesure des châssis adaptables en largeur et hauteur en fonction de l'application à réaliser. L'imprimante est fixée par deux plots de centrage. La position est réglable grâce aux rails.

### Support pour montages flexibles

Le support sur roue permet l'intégration rapide et flexible sur toutes les lignes de production. La position de pose sur le produit est facilement réglable en largeur et en hauteur. Les quatre roues permettent la mobilité aisée du support. Dès le positionnement correct atteint, le support est immobilisé par les pieds réglables. L'imprimante elle-même est montée sur un support métallique de 10 mm d'épaisseur et fixée par deux équerres.

### Support

**Support imprimante pour A4+ et A6+, A2+ sur demande**

| Support | |
|---|---|
| Hauteur globale (mm) | 1600 |
| Course vert. jusqu'à (mm) | 1400 |
| Course horizontale (mm) | 230 - 500 |
| Support (dist. entre pieds) Largeur x profondeur x hauteur (mm) | 600 x 860 x 140 |

# Optimisation de l’impression

## Pilotage de l’imprimante

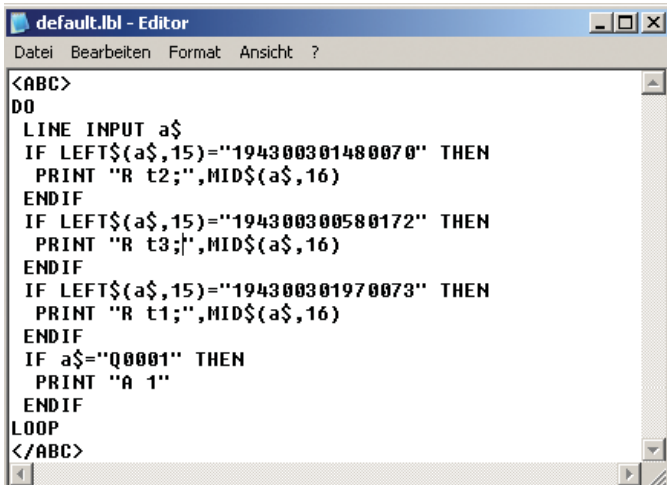
### Programmation directe en J-Script

| | |
|---|---|
| J | **Début** |
| H 100 | **Vitesse (100 mm/Sec.)** |
| O R | **Orientation à 180°** |
| S I1;0,0,68,70,100 | **Taille étiquette (100x68 mm, échenillage 2 mm, pos. 70)** |
| T 10,10,0,5,pt20;sample | **Texte/police: Swiss bold, 20 pt** |
| B 10,20,0,EAN-13,SC2;401234512345 | **Code barres EAN 13, taille SC 2** |
| G 8,3.5,0;R:30,9,0.3,0.3 | **Graphique, rectangle 30x9 mm, épaisseur de ligne 0,3 mm** |
| A 1 | **Nombre d’étiquettes (ici 1)** |

Le langage de programmation «JScript» est facilement intégrable et ne nécessite pas d’apprentissage fastidieux.

Connexion de données variables avec des applications hôtes. Les éléments graphiques, les polices et la mise en page sont enregistrés sur la carte Compact Flash. Il suffit alors simplement de transférer les variables modifiées à l’imprimante.

### Interpréteur basic abc




En tant que partie intégrante du firmware, l’interpréteur basic permet une programmation simplifiée de l’imprimante avant l’impression de vos données.

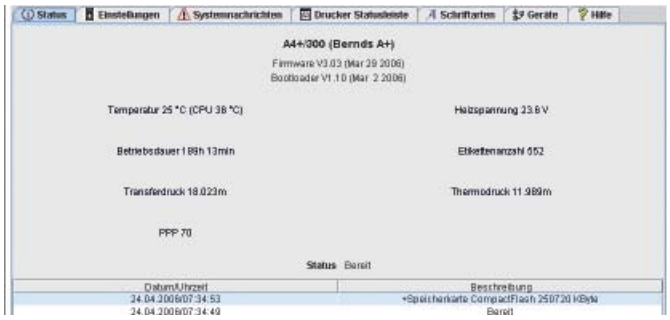
De cette manière vous pouvez relier une balance ou remplacer les imprimantes provenant d’autres fabricants sans avoir à intervenir sur l’application d’impression existante.

### Database Connector

En mode autonome, à travers une connexion TCP/IP, il permet d’interroger une base de données directement et d’imprimer l’étiquette. Il permet également de réécrire ou de modifier des données dans la base pendant l’impression.

## Surveillance / configuration

### Surveillance et configuration par intranet et internet



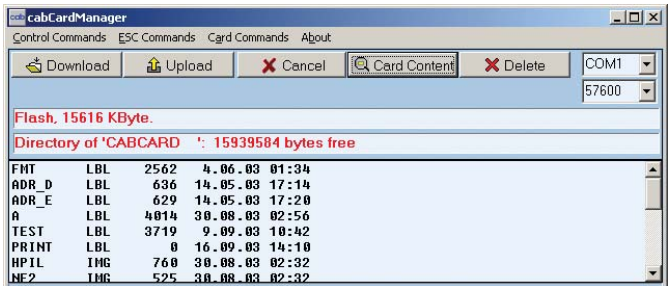

Tous les paramètres de l’imprimante sont modifiables et consultables par le Web. Les mises à jour de firmware et la gestion des cartes Compact Flash sont accessibles par FTP et HTTP. Les statuts de l’imprimante tels que les messages d’erreurs ou d’avertissements peuvent être envoyés par e-mail ou datagrammes SNMP aux administrateurs ou aux utilisateurs.

## Administration

### cab-Network Manager

Avec cab-Network Manager, l’utilisateur gère simultanément un grand nombre d’imprimantes sur le réseau. Il assure la maintenance, la configuration, la mise à jour de firmware, la gestion de cartes mémoires et la gestion des code PIN à partir d’un poste central.

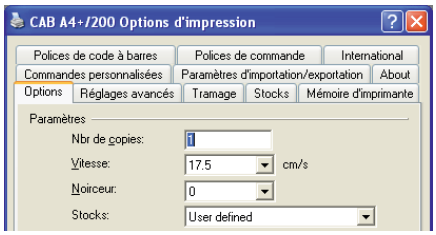
### cab-Card Manager




cab-Card Manager permet la gestion de la carte mémoire via le port série RS232 ou Ethernet. Le chargement et téléchargement des masques, des polices True Type, des images ou des bases de données s’effectue ainsi simplement et rapidement.

# Logiciels cablabel pour imprimantes cab

## Pilote Windows cab




Créez et imprimez vos étiquettes sous Windows avec les logiciels MS Word, Excel, Access, Works, Corel Draw etc.

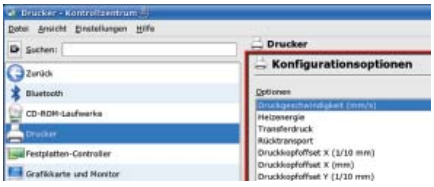
Compatible avec Windows 2000, XP 32/64 bits, Server 2003 32/64 bits et Vista 32/64 bits

## Pilote Mac OS X

Pour Mac OS X, nous vous proposons un pilote basé sur CUPS.

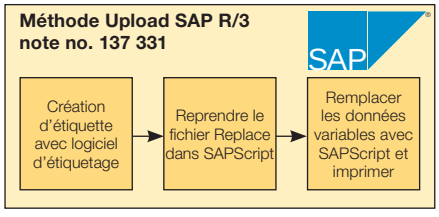
Nous sommes à votre disposition pour plus de renseignements.

## Pilote Linux




Pour Linux nous proposons également un pilote basé sur CUPS.

## Intégration avec SAP R/3




En partenariat avec SAP cab a développé la «méthode Replace» pour piloter directement et simplement les imprimantes cab par SAP-Script sous SAP R/3.

## Les logiciels de création d'étiquettes

La composition réussie d'une étiquette dépend directement du choix des polices de caractères, de l'orientation et du format des données à imprimer. Nous offrons donc une multitude de polices bitmap et vectorielles intégrées. Grâce aux pages de codes les plus répandues, il est possible d'imprimer les caractères spécifiques à chaque pays.

Utilisez toutes les possibilités de cablabel R2.

### ● cablabel R2 Lite

Intègre les fonctionnalités de l'ancienne version advanced. Il est livré gratuitement avec chaque imprimante cab.

### ● cablabel R2 Pro

Permet d'utiliser des données issues de plusieurs tables dans l'étiquette.
Un assistant permet la création des codes à barres UCC/EAN 128 et maxicode.

Exploitez toutes les possibilités de cablabel du simple texte, aux codes à barres et graphiques jusqu'à la fusion de bases de données dans vos étiquettes, cablabel R2 vous propose plus de flexibilité, et tout ceci en 24 langues.

L'interface MDI permet d'ouvrir et de composer plusieurs étiquettes en même temps en copiant ou déplaçant des éléments pour les insérer dans une nouvelle étiquette.

Nos pilotes natifs gèrent de manière individuelle les différentes fonctions des imprimantes cab. Cette communication facilitée entre le logiciel et l'imprimante permet d'obtenir des résultats sans failles.

## Autres logiciels d'étiquetage

cab propose également d'autres logiciels d'étiquetage (Easylabel, Codesoft, NiceLabel), d'utilisation simple pour des résultats de bonne qualité.

| cablabel R2 | Lite | Pro |
|---|---|---|
| Compatibilité plate-forme 32 bits Windows 2000 SP4, XP Professionnel SP2, Server 2003 et Vista 32 bits | ■ | ■ |
| Langues version européenne : Arabe, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB/US, HU, IL, IT, NL, NO, PL, PT, RU, SE, TR | ■ | ■ |
| Langues version asiatique : Chinois, EE, JP, KR, LV | ■ | ■ |
| Exemples de mise en page | ■ | ■ |
| Documentation en ligne avec didacticiel | ■ | ■ |
| Fonctions d'annulations | ■ | ■ |
| Nombre d'annulations | 1 | 40 |
| Importation d'images | ■ | ■ |
| Gestion des couleurs | ■ | ■ |
| Réduction des couleurs | | ■ |
| Textart (écriture arrondie) | | ■ |
| Polices True Type | ■ | ■ |
| Codes à barres graphiques | ■ | ■ |
| Nombre maximal | 9 | 37 |
| Codes à barres natifs | ■ | ■ |
| Objets non imprimables | | ■ |
| Aperçu avant impression | ■ | ■ |
| Visualisation des images | ■ | ■ |
| Grille de visualisation / impression | | ■ |
| Collage spécial d'objets OLE | | ■ |
| Pilotes Windows | | ■ |
| Nombre d'imprimantes | 1 | 99 |
| Imprimantes réseau (TCP/IP) | | ■ |
| Communication bi-directionnelle | | ■ |
| **Mode autonome** | | |
| Mach4, A+, série A et Apollo | ■ | ■ |
| Impression dans un fichier | ■ | ■ |
| Téléchargeur de polices | ■ | ■ |
| Database connector | | ■ |
| **Base de données** | | |
| Database Manager (Access, DBF, ASCII, ODBC, OLEDB) | | ■ |
| **Variables** | | |
| Horodatage imprimante | ■ | ■ |
| Horodatage logiciel avec offset fixe et variable | | ■ |
| Compteurs imprimante | ■ | ■ |
| Compteurs logiciels | | ■ |
| Images variables | | ■ |
| Variables libres | | ■ |
| Données globales | | ■ |
| Formatage des décimales | | ■ |
| Formules de base | | ■ |
| **Outils** | | |
| Alignement de textes | | ■ |
| Masque de saisie | | ■ |
| Longueur minimale de saisie | | ■ |
| Proposition de valeur par défaut | | ■ |
| Interrogation auto. de l'opérateur | | ■ |
| **Extras** | | |
| Assistant UCC/EAN 128 et Maxicode | | ■ |
| Convertisseur Megabu Print | | ■ |

■ Standard ☐ Option

| Imprimante | | | | | Pièces d'usure | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Version base | Version P | dpi | Réf. article | | Réf. article Tête d'impression | | Réf. article Rouleau d'impression |
| ■ | | 300 | **5954511** | Imprimante transfert A2+/300 | **5954105.001** | Tête d'impr. 2/300 | **5954102.001** Rouleau DR2 |
| | ■ | 300 | **5954512** | Imprimante transfert A2+/300P | | | **5954104.001** Roul. dév. RR2 |
| ■ | | 203 | **5954500** | Imprimante transfert A4+/200 | **5954081.001** | Tête d'impr. 4/203 | **5954180.001** Rouleau DR4 |
| | ■ | 203 | **5954505** | Imprimante transfert A4+/200P | | | **5954183.001** Roul. dév. RR4 |
| ■ | | 300 | **5954501** | Imprimante transfert A4+/300 | **5954072.001** | Tête d'impr. 4/300 | |
| | ■ | 300 | **5954506** | Imprimante transfert A4+/300P | | | |
| ■ | | 600 | **5954502** | Imprimante transfert A4+/600 | **5954077.001** | Tête d'impr. 4/600 | |
| | ■ | 600 | **5954507** | Imprimante transfert A4+/600P | | | |
| ☐ | | 203 | **5954524** | Imprimante transfert A4.3+/200 | **5954085.001** | Tête d'impr. 4.3/203 | |
| | ☐ | 203 | **5954526** | Imprimante transfert A4.3+/200P | | | |
| ☐ | | 300 | **5954525** | Imprimante transfert A4.3+/300 | **5954089.001** | Tête d'impr. 4.3/300 | |
| | ☐ | 300 | **5954527** | Imprimante transfert A4.3+/300P | | | |
| ■ | | 300 | **5954513** | Imprimante transfert A6+/300 | **5954106.001** | Tête d'impr. 6/300 | **5954245.001** Rouleau DR6 |
| | ■ | 300 | **5954514** | Imprimante transfert A6+/300P | | | **5954246.001** Roul. dév. RR6 |
| ■ | | 300 | **5954517.101** | Imprimante transfert A8+/300 avec capot métallique | **5954107.001** | Tête d'impr. 8/300 | **5954103.001** Rouleau DR8 |
| ■ | | 300 | **5954528** | Imp. thermique direct A2+/300 | **5954105.001** | Tête d'impr. 2/300 | **5954102.001** Rouleau DR2 |
| | ■ | 300 | **5954529** | Imp. thermique direct A2+/300P | | | **5954104.001** Roul. dév. RR2 |
| ■ | | 203 | **5954530** | Imp. thermique direct A4.3+/200 | **5954085.001** | Tête d'impr. 4.3/203 | **5954180.001** Rouleau DR4 |
| | ■ | 203 | **5954531** | Imp. thermique direct A4.3+/200P | | | **5954183.001** Roul. dév. RR4 |
| ■ | | 300 | **5954532** | Imp. thermique direct A4.3+/300 | **5954089.001** | Tête d'impr. 4.3/300 | |
| | ■ | 300 | **5954533** | Imp. thermique direct A4.3+/300P | | | |
| ■ | | 300 | **5954515** | Imp. thermique direct A6+/300 | **5954106.001** | Tête d'impr. 6/300 | **5954245.001** Rouleau DR6 |
| | ■ | 300 | **5954516** | Imp. thermique direct A6+/300P | | | **5954246.001** Roul. dév. RR6 |
| ■ | | 300 | **5954518.101** | Imp. thermique direct A8+/300 avec capot métallique | **5954107.001** | Tête d'impr. | **5954103.001** Rouleau DR8 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ■ | ■ | **59545xx.101** | Imp. avec capot métallique (A4+, A6+) |
| ☐ | ☐ | **59545xx.102** | Imprimante avec module RFID 13,56 MHz |
| ☐ | ☐ | **59545xx.103** | Imp. avec capot métallique et module RFID 13,56 MHz |

## Interfaces

| | |
|---|---|
| **5561041** | Carte WLAN 802.11 b/g |
| **5954200** | Parallèle centronics |
| **5954201** | Série RS422/RS485 |
| **5954191** | Labelbox |
| **5550818** | Câble série RS232 C 9/9 broches, longueur 3m |
| **5901616** | Câble USB Longueur 3m |
| **5901656** | Câble USB Mini Longueur 3m |

## Accessoires

| | |
|---|---|
| **5954012.001** | Capot métallique A4+ |
| **5954013.001** | Capot métallique A6+ |
| **5948382** | Massicot CU2 |
| **5948000** | Massicot CU4 |
| **5948001** | Massicot CU6 |
| **5948002** | Massicot CU8 |
| **5948897** | Massicot CU2-I |
| **5948899** | Massicot CU4-I |
| **5948890** | Massicot CU6-I |
| **5948896** | Massicot CU8-I |
| **5946995.001** | Récupérateur 4 |
| **5948650.001** | Arête d'arrachage TP2 |
| **5946244.001** | Arête d'arrachage TP4 |
| **5946414.001** | Arête d'arrachage TP6 |
| pour enroulement interne : | |
| **5954108.001** | Tôle de déviation RG2 |
| **5954190.001** | Tôle de déviation RG4 |
| **5954256.001** | Tôle de déviation RG6 |
| sur demande | Vérif. codes à barres hl40-2 |
| **5570820** | Vérif. codes à barres hl40-4 |
| **5570825** | Vérif. codes à barres hl40-6 |
| **5948102** | Enrouleur externe ER1/210 |
| **5943251** | Enrouleur externe ER2/210 |
| **5945802** | Enrouleur externe ER3/210 |

## Accessoires

| Réf. article | Désignation |
|---|---|
| | |
| **5948100** | Enrouleur externe autonome ER4/210 |
| **5946090** | Enrouleur externe autonome ER4/300 |
| **5946420** | Enrouleur externe autonome ER6/300 |
| **5945804** | Enrouleur externe autonome ER8/300 |
| **5948170** | Gabarit pour ER/EU |
| | |
| **5946091** | Dérouleur externe EU4/300 |
| **5946421** | Dérouleur externe EU6/300 |
| **5945806** | Dérouleur externe EU8/300 |
| | |
| **5954374.001** | Adaptateur de mandrins Ø 76mm |
| | |
| **5954375.001** | Adaptateur de mandrins Ø 100mm |
| | |
| **5954371.001** | Dérouleur rotatif IU4 Ø 76mm |
| **5954372.001** | Dérouleur rotatif IU6 Ø 76mm |
| **5954373.001** | Dérouleur rotatif IU8 Ø 76mm |
| | |
| **5946900.001** | Interface de pré-décollement PS8 Manuel |
| **5942353.001** | Interface de pré-décollement PS6 Manuel / automatique |
| **5946120.001** | Interface de pré-décollement PS5 Automatique |
| **5946146.001** | Interface de pause PS7 |
| **5948830** | Arête de pré-décollement rallongée |
| Sur demande | Interface de pré-décollement PS9 |
| | |
| **5320226** | Carte mémoire 256 Mo CompactFlash Type I |
| | |
| **5954380.001** | Contrôle à distance |
| | |
| **5320136** | Clavier numérique USB avec hub |
| | |
| **5320128** | Clavier alphanumérique USB 105 touches |
| | |
| **5942345** | Déclencheur coup de poing TR1 |
| | |
| **5535901** | Pédale automatique |
| | |
| **5941526** | Cellule réflexe |
| | |
| **5917652** | Connecteur SUB-D 15 broches Phönix Contact 2761606 |
| | |
| **5917651** | Connecteur SUB-D 25 broches Phönix Contact 2761622 |

Les indications sur le programme de livraison, l'aspect et les données techniques correspondent aux connaissances existantes lors de l'impression. Sous réserve de modifications.

## Applicateurs

| Réf. article | Désignation |
|---|---|
| | |
| **5949002** | Applicateur A 1000-300 |
| | |
| **5949072** | Semelle universelle A1021 70 x 60 |
| **5949075** | Semelle universelle A1021 90 x 90 |
| **5xxxxxx** | Semelle spécifique A1021 l x h |
| | |
| **5949076** | Semelle universelle A1321 116 x 102 |
| **5949077** | Semelle universelle A1321 116 x 152 |
| **5xxxxxx** | Semelle spécifique A1321 l x h |
| | |
| **5xxxxxx** | Semelle de soufflage A2021 l x h |
| **5xxxxxx** | Semelle de déroulement |

## Montage

| | |
|---|---|
| | |
| **5949093** | Châssis 340x160 |
| **5xxxxxx** | Châssis l x h |
| | |
| **5947400** | Support 1600 (voir les dimensions en page 17, plan d'implantation sur demande) |
| | |
| **8913693** | Support imprimante |

## Boîtier test

| | |
|---|---|
| | |
| **5533240** | Boîtier test 2 pour utilisation automatique |

## Logiciels

| | |
|---|---|
| | |
| **5580212** | cab-Database Connector |
| | |
| **5580215** | cab-Network Manager |
| | |
| **5580216** | cab-Card Manager |
| | |
| **5580220** | Logiciel d'étiquetage cablabel R2 Lite |
| **5580221** | Logiciel d'étiquetage cablabel R2 Pro |
| **5580222** | Cablabel R2 Pro mise à jour depuis v6 |
| **5580223** | Cablabel R2 Pro compétition |

## Pourquoi préconiser les rubans cab ?

Pas moins de 20 types de rubans sont disponibles. Nous vous proposons le ruban adapté pour toutes vos applications et quel que soit la taille ou le type d'étiquette. Ils sont adaptés à toutes les imprimantes cab et garantissent une excellente qualité d'impression. La bande transparente de fin de ruban est spécialement conçue pour les imprimantes cab et évite ainsi les erreurs de fin de ruban et la détérioration de la tête d'impression. Par son support dorsal de haute qualité, le ruban cab dissipe mieux la chaleur restante et évite un chargement statique.

Le résultat : une meilleure qualité d'impression et un accroissement de la durée de vie de la tête d'impression.

## Données techniques

Couleur : noir
Encrage : interne
Ø Mandrin : 1"
Longueur : 360 m

**Rubans couleur** sur demande
Qualité : cire, résine / cire et résine
Couleurs : vert, bleu, rouge, brun, gris et blanc

**Or et argent** sur demande
Ils sont particulièrement utilisés pour l'impression d'étiquettes haut de gamme, décoratives ou pour des bijoux.

### Rubans cire

Pour une excellente impression contrastée sur du velin ou d'autres papiers standards.

W41 Noircissement élevé
W42 Résistance accrue aux frottements

### Rubans résine / cire

Résistance accrue aux frottements sur papiers couchés, pré-imprimés ou supports synthétiques.

RW62 Noircissement élevé
B110 AX Adapté pour les caractères et les images de petite taille

### Rubans résine

Très haute tenue sur les supports synthétiques et les étiquettes à surfaces brillantes.

R71 Utilisation universelle
B110 C/CX Très haute résistance aux frottements

| Cire noir | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | W41 | | W42 | |
| Larg. mm | Réf. article | Colis | Réf. article | Colis |
| 25 | 5556560 | 45 | | |
| 38 | 5556561 | 30 | | |
| 51 | | | 5300302 | 36 |
| 55 | 5556512 | 30 | | |
| 76 | 5556564 | 15 | 5300304 | 24 |
| 89 | 5556565 | 15 | 5300305 | 24 |
| 102 | 5556566 | 15 | | |
| 110 | 5556527 | 15 | | |
| 114 | | | 5300307 | 12 |
| 130 | 5556528 | 15 | 5300310 | 12 |
| 152 | | | 5300311 | 12 |
| 154 | 5556529 | 15 | | |
| 165 | 5556530 | 15 | 5300312 | 12 |
| 190 | 5556531 | 15 | | |
| 220 | 5556117 | 15 | 5300313 | 12 |

| Résine / cire noir | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | RW62 | | B110 AX | |
| Larg. mm | Réf. article | Colis | Réf. article | Colis |
| 25 | 5556011 | 48 | | |
| 38 | 5556012 | 48 | 5556160 | 20 |
| 51 | 5556013 | 36 | | |
| 55 | | | 5556161 | 20 |
| 64 | 5556014 | 36 | | |
| 76 | 5556015 | 24 | 5556162 | 10 |
| 89 | 5556016 | 24 | | |
| 90 | | | 5556163 | 10 |
| 100 | | | 5556172 | 20 |
| 102 | 5556017 | 24 | | |
| 114 | 5556018 | 12 | 5556164 | 10 |

| Résine noir | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | R71 | B110 C | B110 CX | |
| Larg. mm | Réf. article | Réf. article | Réf. article | Colis |
| 25 | 5556668 | | | 20 |
| 38 | 5556673 | 5556760 | 5556360 | 20 |
| 55 | 5556661 | 5556761 | 5556361 | 20 |
| 76 | 5556662 | 5556762 | 5556362 | 10 |
| 89 | 5556663 | | | 10 |
| 90 | | 5556763 | 5556363 | 10 |
| 100 | | 5556765 | 5556365 | 10 |
| 102 | 5556666 | | | 10 |
| 110 | 5556695 | | | 10 |
| 114 | | | 5556364 | 10 |
| 130 | 5556697 | 5556764 | | 10 |
| 154 | 5556696 | | | 10 |
| 165 | 5556806 | | | 10 |
| 190 | 5556698 | | | 10 |
| 220 | 5556807 | | | 10 |

## Pourquoi préconiser les étiquettes cab ?

Notre programme de livraison contient toutes les qualités et tailles d'étiquettes, même en petites quantités. Standards, vierges ou préimprimées nous vous livrons rapidement et à prix raisonnables des étiquettes de qualité optimale.
Nous proposons les matières adaptées à chaque application :
Polyester blanc ou argent
PVC flexible qui s'adapte à la forme du produit
Polyamide pour hautes températures
Papier blanc, utilisation universelle

## Livraison sans délai

Les matières et formats ci-dessous sont disponibles en stock et peuvent être livrés rapidement.

## Données techniques

Adhésif : très performant / permanent
Enroulement : externe
Ø Mandrin : 76 mm
Ø Rouleau : jusqu'à 200 mm

### Papier M-Cote blanc

Etiquette standard très blanche pour une utilisation universelle et adhérence permanente.

Les étiquettes M-Cote s'utilisent pour les étiquettes adresse, toutes sortes d'étiquettes de désignation de produits pour l'industrie, le commerce et les services. Ces consommables s'adaptent parfaitement à toutes nos imprimantes.

### Polyester blanc mat

Matière de très bonne qualité pour un usage extrême. Indéchirable, résistant aux salissures, à l'eau ou à l'huile. Températures d'utilisation de -20 à 100°C

Idéal pour un marquage individuel de produits de stockage, de stocks intérieurs ou extérieurs, de produits toxiques et dangereux et bien plus encore.

### Polyester argent mat

Pour plaques signalétiques en usage intérieur ou extérieur. Bon accrochage sur les surfaces planes. Températures d'utilisation de -40 à 150°C, certifié UL et CSA.

Utilisé dans le domaine du marquage de haute qualité de plaques signalétiques résistantes dans le temps comme des étiquettes d'avertissement.

| Papier M-Cote blanc semi-brillant couché | | | |
|---|---|---|---|
| **Réf. article** | **Larg. mm** | **Haut. mm** | **Etiquettes par roul.** |
| **5556470** | 25 | 10 | 7.000 |
| **5556471** | 40 | 20 | 3.500 |
| **5556472** | 54 | 35,5 | 2.250 |
| **5556473** | 68 | 58 | 1.400 |
| **5556474** | 75 | 35 | 2.300 |
| **5556475** | 89 | 36 | 2.500 |
| **5556476** | 85 | 50 | 1.500 |
| **5556477** | 100 | 42 | 2.000 |
| **5556480** | 100 | 150 | 500 |
| **5556478** | 110 | 68 | 1.200 |
| **5556479** | 115 | 99 | 800 |
| **5556450** | 157 | 112 | 1.500 |
| **5556491** | 148 | 210 | 850 |
| **5556489** | 210 | 149 | 1.000 |
| **qualité de ruban conseillée W41/W42** | | | |

| Polyester blanc mat | Polyester argent mat 3M 7818 | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Réf. article** | **Réf. article** | **Largeur mm** | **Hauteur mm** | **Etiquettes par rouleau** |
| **5556485** | **5556495** | 25 | 8 | 10.000 |
| **5556486** | **5556496** | 50 | 30 | 2.500 |
| **5556487** | **5556497** | 60 | 40 | 2.000 |
| **5556488** | **5556498** | 85 | 50 | 1.500 |
| **qualité de ruban conseillée RW62 / R71 / B110 CX** | | | | |

**Allemagne**
cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Postfach 1904
D-76007 Karlsruhe
Wilhelm-Schickard-Str. 14
D-76131 Karlsruhe
Telefon +49 721 6626-0
Telefax +49 721 6626-249
www.cabgmbh.com
info@cabgmbh.com

© Copyright par cab/9008523

**France**
cab technologies s.a.r.l.
B.P. 50020
Z.A. Nord du Val de Moder
F-67350 Niedermodern
Téléphone +33 388 722 501
www.cab-technologies.fr
info@cab-technologies.fr

**Espagne**
cab España S.L.
Josep Pla 9, 6°, 2a
E-08304 Mataró (Barcelona)
Teléfono +34 937 414 605
info@cabsl.com

**USA**
cab Technology Inc.
90 Progress Avenue Unit #2
Tyngsboro MA, 01879
Phone +1 978 649 0293
www.cabtechn.com
info@cabtechn.com

**Afrique du sud**
cab Technology (Pty.) Ltd.
14, Republic Road
2125 Randburg
Phone +27 11-886-3580
info@cabtech.co.za

**Asie** 亞洲分公司
希愛比科技股份有限公司
cab Technology Co, Ltd.
台灣台北縣板橋市
民生路一段33號十九樓之一
19F-1, No. 33, Sec. 1,
Min Sheng Road
Panchiao 220,
Taipei, Taiwan, R.O.C.
電話 Phone +886 2 2950 9185
網址 www.cabasia.net
詢問 cabasia@cabgmbh.com

**D'autres adresses de représentations cab sont disponibles sur simple demande.**